

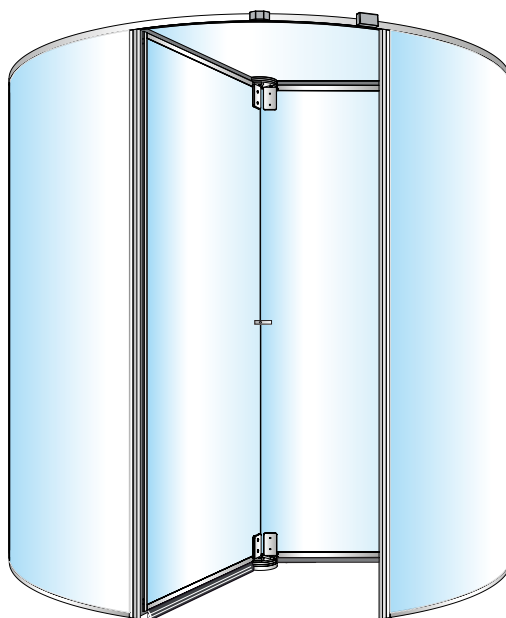
Ръководство за потребителя

Въртящи се врати

ASSA ABLOY RD300-3, RD300-4 (CDC4)

ASSA ABLOY
Entrance Systems

Experience a safer
and more open world



Превод на оригиналните инструкции

СЪДЪРЖАНИЕ

Представяне на бележки и предупредителни сигнатури	4
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни инструкции за безопасност. С оглед на безопасността е добре да следвате тези инструкции. Запазете тези инструкции.	4
Поздравление за вашата нова автоматична врата!	7
Смущения при работата на електронното оборудване	7
Изисквания към средата	7
Отговорност за продукта	7
Гаранция	8
Сервиз	9
Употреба по предназначение	9
Технически спецификации	10
Как функционират ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4	10
Основни части	11
Настройки и работа на PCD	12
Обща информация за PCD	12
Информационни информации на PCD дисплея	12
Код за достъп	13
Смяна на режима на работа	14
Експлоатация в реално време	16
Безопасност	19
Предпазно устройство на вратата	19
Чувствителни на натиск предпазни ръбове	20
Чувствителни на сила крила на вратата	20
Бутон за аварийно спиране (вътре)	21
Редовни проверки на безопасността	22
Отстраняване на неизправности	25
Система за наблюдение	26
Списък с кодове	26
Сервиз/Поддръжка	27
Заявка за услуга	27
Опции	28
Предпазни ръбове, чувствителни на натиск, поставени върху крилата на вратата	28
Инфракчервена сензорна система за присъствие	28

Лазерна сензорна система за присъствие	29
Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR	29
Скрита сензорна кутия	30
Бутон за аварийно спиране (отвън)	30
Бутон за деактивиран	30
Колонка за управление	31
Механична ключалка	32
Централна планка	32
Отвор за предпазен капак за дъждовна вода	33
Акcesoари	34
Спирачка за въртене (заклучване)	34
Електромеханична ключалка	34
Врата за нощно затваряне (NCD)	35
Кратко ръководство за смяна на режима на работа	36
Други продукти отASSA ABLOY Entrance Systems	37
Декларация за съответствие	38
.....	38
.....	38
.....	38

ASSA ABLOY като дума и лого са търговски марки, собственост на ASSA ABLOY Group

© ASSA ABLOY Entrance Systems, 2022

Техническите данни подлежат на промяна без известяване.

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a714, Date:2022-02-02 time:11:13:16, state: Frozen

Представяне на бележки и предупредителни сигнатури

В това ръководство се използват различни символи и текстове за по-лесно разбиране и идентификация.

Бележка: Когато видите Забележка!, тя съдържа полезен съвет и информация, за да се осигури правилно и адекватно използване на системата.



Потенциално опасна ситуация, която може да доведе до леки или тежки наранявания или смърт и да причини малки или значителни имуществени щети.



Потенциална опасна ситуация, която може да доведе до опасност от токов удар и да причини сериозно нараняване или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важни инструкции за безопасност. С оглед на безопасността е добре да следвате тези инструкции. Запазете тези инструкции.



- Неспазването на информацията в това ръководство може да доведе до нараняване на човек или повреда на оборудването.
- За да намалите риска от нараняване на хора, използвайте този комплект врати само като врата на пешеходци.
- Електрическото захранване трябва да се монтира със защита -ел.предпазител с изолираща способност категория III съгласно местните разпоредби.

- Често проверявайте инсталацията за нередности, където е приложимо, и признаци на износване или повреди на кабелите, пружините и монтажа. Не използвайте съоръжението, ако е необходим ремонт или настройка.
- Не използвайте оборудването, ако е необходим ремонт или настройка.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: задвижващият механизъм трябва да се изключва от захранването при почистване, поддръжка и смяна на части.
- Механизмът може да се използва от деца над 8 години, ако те са били инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност, във връзка с употребата на уреда по безопасен начин и се разбират възможните опасности.
- Операторът може да бъде използван от деца на възраст 8 години или по-малки, ако бъдат наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Автоматиката може да се използва от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, ако са били инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност във връзка с употребата на уреда по безопасен начин и се отчитат възможните опасности.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се изпълняват от деца.
- Не оставяйте деца или възрастни да се катерят или да играят с вратата или с дистанционното управление.

- Вратата може да бъде управлявана автоматично чрез сензори или ръчно чрез активатори.
- Не натискайте крилото на вратата по време на работа.
- Не тичайте през затваряща се врата.
- Уверете се, че контролерите, които може да се настроят в заключено положение, се активират само когато няма други лица в помещението.

Поздравление за вашата нова автоматична врата!

ASSA ABLOY Entrance Systems AB разработва автоматични врати от повече от 50 години. Модерната технология и внимателно изпитаните материали и компоненти ви осигуряват превъзходен продукт.

Както при всички други технически продукти, вашата автоматична врата изисква периодична поддръжка и сервиз. От съществено значение е да познавате автоматичната си врата (система) и да осъзнавате колко е важно да я поддържате в съответствие с приложимите стандарти за безопасност.

Местният оторизиран ASSA ABLOY Entrance Systems представител е запознат с тези стандарти, както и с приложимите местни нормативи и препоръки ASSA ABLOY Entrance Systems за автоматизираните врати за пешеходци. Обслужването и настройките, направени от оторизирания ASSA ABLOY Entrance Systems представител ще гарантират безопасна и надеждна работа на вашата автоматична врата.

Смущения при работата на електронното оборудване

Оборудването генерира и използва радиочестотна енергия и ако не е монтирано и не се използва правилно, може да причини смущения на работата на други радио-сигнали или други системи, работещи с радиочестотна енергия.

Ако чуждо оборудване не отговаря напълно на изискванията за устойчивост, може да възникнат смущения.

Няма гаранция, че в конкретния монтаж няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява смущения на радио или телевизионно приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте приемащата антена.
- Преместете приемника спрямо оборудването.
- Отдалечете приемника от оборудването.
- Включете приемника в друг електрически контакт, така че оборудването и приемникът да са на различни разклонения на електрическата верига.
- Проверете дали е свързано защитното заземляване (PE).

Ако е необходимо, потребителят трябва да се консултира с търговеца или опитен електронен техник за допълнителни предложения.

Изисквания към средата

Опаковъчният материал се състои основно от дървени каси, дървени палети, картон, пластмасов брезент и пластмасови опаковки.

Непременно отстранете и рециклирайте (или използвайте повторно) всички опаковъчни материали в съответствие с местните разпоредби.

Продуктите на ASSA ABLOY Entrance Systems са оборудвани с електроника и могат да бъдат оборудвани също и с батерии, съдържащи материали, които са опасни за околната среда. Изключете захранването, преди да демонтирате електрониката и батерията, и се уверете, че те се изхвърлят по начин в съответствие с местните разпоредби (как и къде), както следва да п и състъпите и с опаковъчния материал.

Отговорност за продукта

Съгласно разпоредбите безопасната работа на съоръженията са отговорност на собственика и поддържащия оборудването техник или оторизирана фирма

- оборудването трябва да функционира правилно, така че да осигурява достатъчна защита по отношение на безопасността и здравето

- оборудването се експлоатира и поддържа редовно, инспектира и обслужва от човек с документирана компетентност и правоспособност и в съответствие на приложимите разпоредби
- предоставените документи „Дневник за обслужването“ и „Изпитване за приемане на обекта и оценка на риска“ (PRA-0003) се съхраняват и са на разположение за регистриране на дейности по техническото обслужване и сервиза
- тази проверка обхваща функцията за аварийно отваряне (когато е приложимо)
- силата на затваряне следва да е подходяща според размера на вратата при пожароустойчиви врати (когато е приложимо).

Гаранция

ASSA ABLOY Entrance Systems гарантира, че оборудването няма дефекти в материала и изработката при спазени условия за употреба съгласно предназначението и предвидено обслужване за гаранционен период от 12 месеца от датата на доставка. Тази гаранция се отнася само за първоначалния купувач на оборудването.

ASSA ABLOY Entrance Systems гарантира, че софтуерът ще работи устойчиво в съответствие с описанието на неговите функции и че е записан на носител без дефекти.

Гаранцията на ASSA ABLOY Entrance Systems не се отнася за

- Че софтуерът ще бъде без грешка или ще работи без прекъсване
- Общо износване на системата
- Предпазител, батерии за еднократна употреба и повреда на стъклото
- Отклонения на системата, причинени от монтажник, различни от ASSA ABLOY Entrance Systems
- Система, която е била променена или повредена от вандалски посегателства или неправилна употреба
- Система, която е била допълнително оборудвана с неоригинални ASSA ABLOY Entrance Systems компоненти и/или резервни части
- Ненужни посещения поради лоша комуникация от страна на клиента (вратата работи, когато нашият техник пристигне, рестартиране, спиране на захранването)
- Настройки (скорост на отваряне и затваряне, а също и зона за потриване от радар) по заявка на клиента (изключват се функционални настройки, които биха създавали опасност от злополука)
- Увреждане от вода
- Неблагоприятни метеорологични условия
- Всяка щета, причинена пряко или косвено от обстоятелство извън контрола на съответната компания в рамките на ASSA ABLOY Entrance Systems, например пожар, природно бедствие, война, обширна военна мобилизация, военни действия, реквизиция, изземване, ембарго, ограничения в използването на захранваща енергия и дефекти или закъснения в доставките от подизпълнители, причинени от такива обстоятелства

Обърнете внимание:

- Неспазването на препоръките на производителите за грижи и поддръжка може да анулира гаранцията.
- Оторизираните ASSA ABLOY Entrance Systems търговци могат да удължат тази гаранция единствено за крайния потребител, но трябва да имат разрешение за удължение по-голямо или различно от гаранция от името на производителя ASSA ABLOY Entrance Systems.
- Договор за сервиз и поддръжка със ASSA ABLOY Entrance Systems ще бъде полезен за гарантиране на напълно работоспособна система и ще ви осигури приоритет при повиквания, като по този начин времето, през което оборудването ще бъде неизползваемо, се свежда до минимум.

Сервиз

Проверките трябва да се извършват редовно от обучено и квалифицирано лице. Честотата на тези проверки трябва да бъде в съответствие с националните разпоредби (или в съответствие с отрасловия стандарт, ако няма национални разпоредби). Това е особено важно, когато се монтира противопожарна врата, или врата с функция за аварийно отваряне. За да удължите живота на вашата инвестиция и да осигурите безопасна и надеждна работа на вратата, препоръчваме минимум 2 посещения годишно или повече, в зависимост от използването и условията на експлоатация. Ще се вземат предвид и условията на околната среда.

Тъй като входовете ви са част от вашия работен процес, има всички основания да ги поддържате в изправно състояние. ASSA ABLOY Entrance Systems предлага експертния си опит при поддръжка и модернизация, на които можете да разчитате. Нашите програми за поддръжка и услуги за модернизация и поддръжка на автоматизирани входни решения са подкрепени от богат опит за всички видове системи на пешеходни и промишлени врати и платформи, независимо от марката и техния производител. На ваше разположение е екип от специалисти експертни техники, доказали се през десетилетията поддръжка, обслужване и доволни клиенти.

Употреба по предназначение

ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4 са автоматични въртящи се врати разработени за осигуряване на защитен от въздушни потоци достъп до сгради.

Вратата е проектирана за непрекъсната употреба, висока степен на безопасност и максимална продължителност на експлоатация. Системата се самонастройва към ефектите, причинени от нормални промени в метеорологичните условия и към незначителни промени в триенето, възникнали при наличие на прах и мръсотия.

Тази врата не е предназначена за евакуационни пътища, освен ако не е одобрена от местните власти, които имат пълномощия.

Околното осветление трябва да отговаря на изискванията за безопасност.

Не използвайте вратата, когато налягането на вятъра е повече от $0,5 \text{ kN/m}^2$ (съответства на скорост на вятъра от около 28 m/s).

Вратата може да се използва на закрито или на открито. Външна употреба с водоустойчив капак.

За монтаж и поддръжка вижте Ръководство за монтаж и обслужване 1013305.

Запазете тези инструкции за бъдещи справки.

Технически спецификации

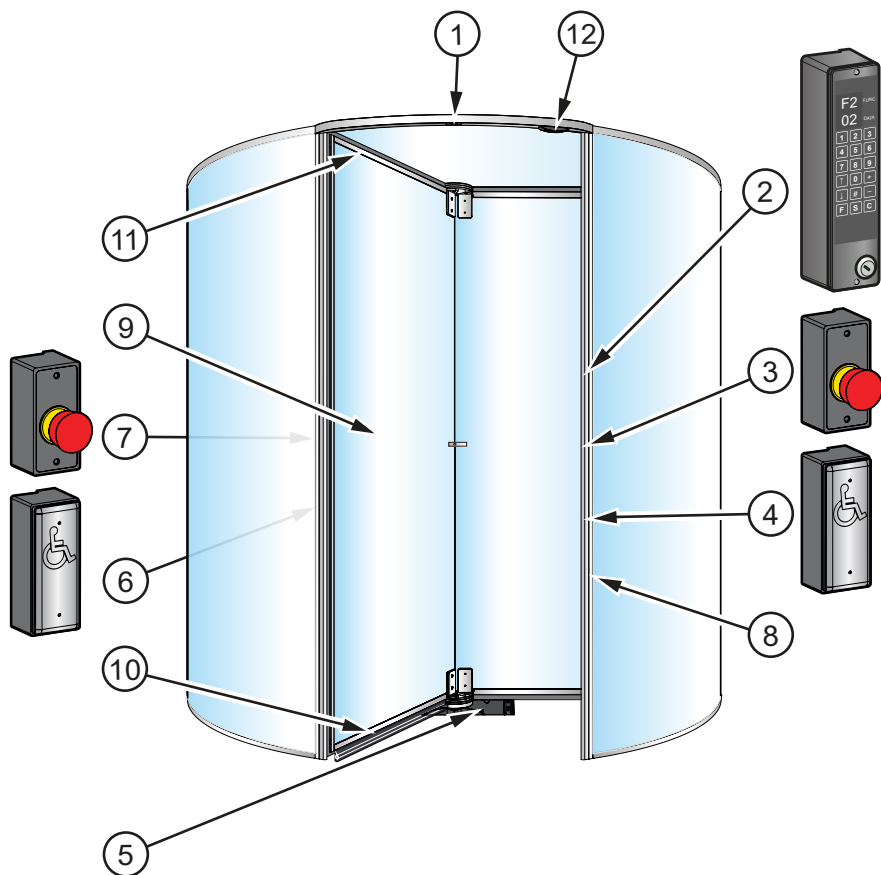
Производител:	ASSA ABLOY Entrance Systems AB
Адрес:	Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Тип:	ASSA ABLOYRD300-3 и , ASSA ABLOY RD300-4
Електрическо захранване:	230 V, 50/60 Hz, макс. мрежов предпазител 10АТ или 100-120V, 50/60Hz, макс. мрежов предпазител 16АТ
Консумация на електроенергия:	Стандартен задвижващ механизъм 200 W/стабилизатор 30 W Макс. опора 400 W/стабилизатор 30 W
Температурен диапазон:	-20°C до +50°C
Степен на защита:	IP20
Степен на защита, задвижване:	IPX5
Степен на защита, устройства за управление:	IP54
Звуково налягане:	$L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$
Одобрения:	Одобрения на трети страни от оторизирани сертифициращи организации, валидни за безопасност при употреба, вижте Декларацията за съответствие.

Как функционират ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4

Вратата е проектирана така, че работата • да не се влияе или прекъсва от вятъра или от потребители, които бутат вратите. Уникалната система за управление CDC е разработена от ASSA ABLOY Entrance Systems специално за употреба с нейните продукти и резултатът е напълно интегрирано решение за входни врати без компромис в дизайна или функцията. Системата осигурява най-ниски разходи за експлоатация/поддръжка, най-висока безопасност и най-добра експлоатационна готовност.

Автоматична въртяща се врата със закрепен в пода задвижващ механизъм. Стъклото е основният елемент на вратата с по-малко профили, което я прави по-атрактивна.

Основни части



№	Описание
1	Устройства за активиране
2	Устройството с програмно управление (PCD) с превключвателя за включване/изключване
3	Бутон за аварийно спиране (вътре)
4	Бутон за хора с увреждания (вътре) (опция)
5	Главен контролен блок CDC 4
6	Бутон за хора с увреждания (отвън) (опция)
7	Бутон за аварийно спиране (отвън) (опция)
8	Чувствителни на натиск предпазни ръбове, поставени върху ръбовете на барабана
9	Чувствителни на сила крила на вратата
10	Чувствителни на натиск предпазни ръбове, поставени върху крилата на вратата (опция)
11	Инфракчервена сензорна система за присъствие (опция)
12	Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR (опция)

Настройки и работа на PCD

PCD (устройство с програмно управление) се използва за избор на активния режим на работа, когато превключвателят за включване/изключване е във включено положение. То служи и за проверка и настройка на конфигурацията на вратата.

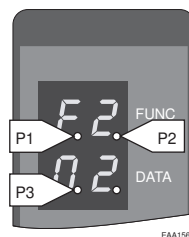
Обща информация за PCD

Ключ	Функция
0-9	Цифрови входове
#	Потвърждаване на въвеждането на код за достъп
☐	Избор на точка на задаване нагоре
☐	Избор на точка на задаване надолу
+	Промяна на зададената стойност нагоре
-	Промяна на зададената стойност надолу
F	Избор на функции
S	Потвърждение на зададената стойност и съхранение
C	Изчистване на грешка (20, 30) Изтриване на дисплея Напускане на менюто
 ILL-01014	Превключвател ON/OFF 1 = ВКЛ. 0 = OFF



Информационни информации на PCD дисплея

Известие	Описание
P1	Превключвател ON/OFF в положение OFF.
P2	Заявка за обслужване. Обадете се на ASSA ABLOY Entrance Systems за обслужване.
P3	Работа в реално време ON, вижте „ Експлоатация в реално време “ на страница 16.



Конфигурацията на вратата трябва да се настрои от сервизни техници на ASSA ABLOY Entrance Systems.

Код за достъп

За да можете да управлявате PCD, е необходимо влизане с код за достъп.

Влизане в PCD

- 1 Натиснете #.
- 2 Въведете кода за достъп 1234. Дисплеят показва ==.
- 3 Натиснете #, за да потвърдите въведеното.
Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва
LI (Вход)
0 1 (ниво 01)

В случай на четири последователни неуспешни опита за влизане, трябва да изминат пет минути, преди да може да се направи нов опит.

Излизане от PCD

- 1 Натиснете #.
- 2 Въведете кода за достъп. Дисплеят показва ==.
- 3 Натиснете #, за да потвърдите въведеното.
Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва
LO (излизане)
0 1 (ниво 01)
- 4 Автоматично излизане десет минути след последното натискане на клавиш.
- 5 Автоматичното излизане може да се забрани, като напишете **F561** на PCD.

Промяна на кода за достъп

При доставка кодът за достъп е 1234. За да го смените, следвайте процедурата по-долу.

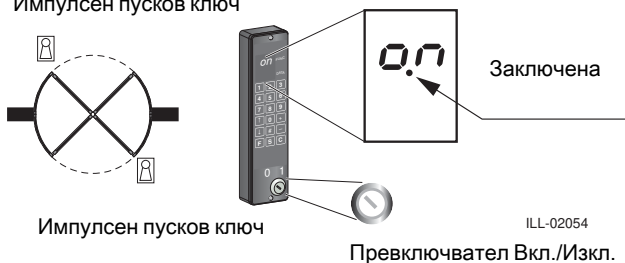
- 1 Напишете **#1234#**. Ако кодът за достъп е правилен, на дисплея се показва
LI (Вход)
0 1 (ниво 01)
- 2 Напишете **F41**. На дисплея се показва
F4
L1
- 3 Въведете нов код (4 цифри).
- 4 Натиснете S, за да потвърдите.
- 5 Въведете новия код за достъп втори път.
- 6 Натиснете S, за да потвърдите.

Превключвателят ON/OFF

Превключвателят ON/OFF може да се използва при всички режими на работа 01-06. В позиция ON (1) вратата работи в съобразно избрания режим на работа.

Настройването на превключвателя на OFF (0) се указва чрез подкана P1 на дисплея и е равносйно на избиране на режима на работа Заключен (OFF) 01 (вж. страница 15).

Импулсен пусков ключ



Импулсен пусков ключ (опция)

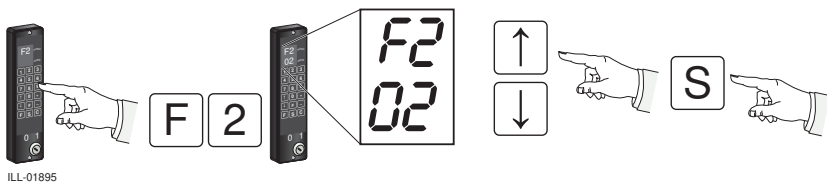
Ако вратата е заключена с превключвателя ON/OFF, тя може да бъде отворена с пусков ключ (обърнете се към вашия местен отдел за обслужване на ASSA ABLOY Entrance Systems). Когато пусковият ключ е активиран, вратата се отключва, движи се на 360° и се заключва отново.

Смяна на режима на работа

- 1 Влезте в PCD.



- 2 Напишете **F2**. (На дисплея се показва F2 плюс текущия режим на работа.)
- 3 Използвайте стрелката нагоре или надолу, за да промените режима на работа 01-07.
- 4 Потвърдете промяната и излезте от функцията за избиране на режима на работа с натискане на S.



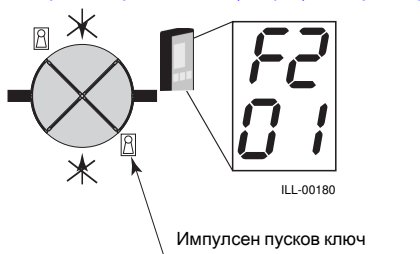
- 5 Излизане от PCD



Различните режими на работа

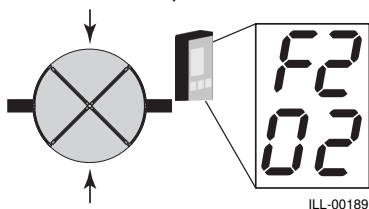
Заклучено (изкл.) 01

Вратата се завърта до изходно положение. Ако е монтирана електромеханична ключалка, ключалката се активира. Вратата може да се отвори с импулсния пусков ключ – вижте [Импулсен пусков ключ \(опция\) на страница 14](#).



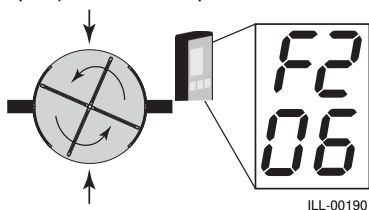
Автоматичен режим на работа 02

Вратата е паркирана в положение на готовност, когато няма движение. Веднага щом външните или вътрешните устройства за активиране разпознаят приближаващ се трафик, вратата започва да се върти.



Непрекъснато въртене 06

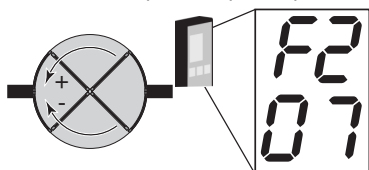
Вратата се върти с ниска скорост. Когато външните или вътрешните устройства за активиране разпознаят приближаващ се трафик, вратата се ускорява до нормална скорост. Вратата се връща на ниска скорост, когато няма движение.



Ръчно управление „Положение за почистване“ 07

Вратата се завърта напред, докато бутонът + се държи натиснат надолу и назад, докато бутонът - се държи натиснат.

Бележка: По време на ръчен режим на работа защитните устройства са изключени.



Експлоатация в реално време

Програмирането на работата в реално време трябва да се извърши от сервисни техници на ASSA ABLOY Entrance Systems. Попълнете формуляра на следващата страница.

Системата CDC има три различни дневни графика. Всяка дневен график може да съдържа до 10 различни режима на работа. Седмичният график информира системата за това кой дневен график да се изпълни и в какъв ред през седмицата. От този седмичен график е възможно да се направят до 16 изключения, напр. официални празници и др.

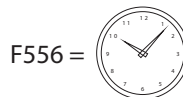


Активиране

Напишете **F556** (Работа в реално време ON).

Светва индикацията P3.

Вратата работи по график.

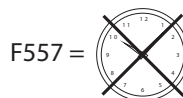


Деактивиране

Напишете **F557** (Работа в реално време OFF).

Подкана P3 изгасва.

Вратата работи в съответствие с ръчно настроен работен режим.



Превключвател ON/OFF

Позицията OFF (0) отменя работата в реално време. Вратата ще бъде заключена. Когато е в позиция ON (1), вратата възобновява работата си по график.

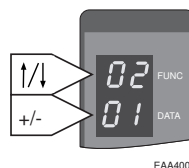


Ръчна настройка на работния режим

Ако вратата работи в реално време и режимът на работа се промени ръчно, работата в реално време се деактивира автоматично. За възобновяване на работата в реално време напишете **F556**.

Лятно/зимно време

За преминаване от лятно към зимно часово време напишете **F53** и изберете опция номер 02 с бутони със стрелка $\uparrow/\downarrow$. Натиснете + или -, за да изберете настройка 00 или 01, (лятно време изкл. (зимно време) е стойност 00, а лятно време вкл. е стойност 01) и натиснете S (избор). За проверка на промяната на часа вижте [час](#).



Дневен график

Дневен график 1	Дневен график 2	Дневен график 3
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10

Седмичен график

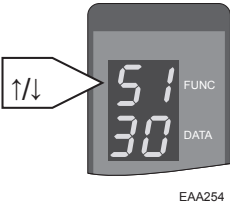
Ден от седмицата	График
Понеделник	
Вторник	
Сряда	
Четвъртък	
Петък	
Събота	
Неделя	

Изключения

Изключение за старт	Изключение за край	График на изключенията
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16

Прочитане на настройките на скоростта

Тип:*F3*. Дисплеят показва *S1*.
Използвайте ↑ или ↓, за да изберете номера на точка на задаване за четене.
Натиснете *C*, за да излезете от менюто.

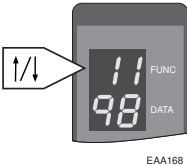


Зададена стойност	Описание	Зададена стойност
S1	Зад.ст.на вис.скорост	1.0-6.0 gpm
S2	Ниска (деактивирана) контролна точка на оборотите	0.2-2.5 gpm
S3	Задание за скоростта на пълзене	Фиксиран при 0,5 об./мин.
S4	Постоянен диапазон на оборотите	1.0-2.5 gpm
S9	Параметър на силата на вратата	01-09

час

CDC системата има вграден часовник в реално време. Часовникът се използва за регистриране на събития и когато вратата работи в съответствие с график за работа в реално време.

Четене на часовника в реално време
Тип:*F71*. Дисплеят показва 11 и стойността на параметъра, съответстваща на годината.
Използвайте ↑ или ↓ за избор на номер на параметър и показване на стойността на параметъра.
Натиснете *C*, за да излезете от менюто.
Лятно и зимно часово време, вижте [Лятно/зимно време](#) на страница 16.



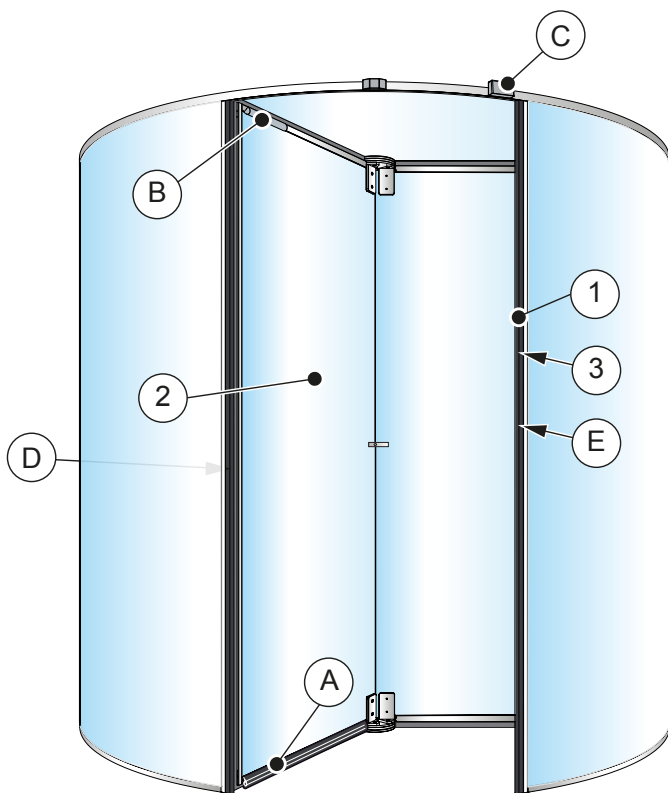
11	година
12	Месеца
13	ден
14	ч
15	Минути
16	2-ро

Безопасност

Системите за безопасност се следят, за да се гарантира високото ниво на безопасност на вратата.

Състоянието на предпазните устройства се тества периодично. Това наблюдение се прави при нормални условия на работа и не оказва влияние върху нормалните ежедневни операции на вратата.

Предпазно устройство на вратата



Стандартна

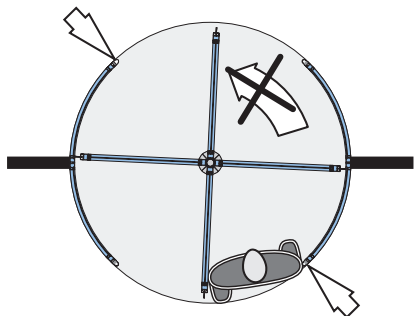
№	Описание
1	Чувствителни на натиск предпазни ръбове, поставени върху ръбовете на барабана, вижте страница 20 .
2	Чувствителни на сила крила на вратите, вижте страница 20 .
3	Бутон за аварийно спиране (вътре), виж страница 21 .

Опции

№	Описание
A	Чувствителни на натиск предпазни ръбове, поставени върху крилата на вратата, вижте страница 28 .
B	Инфракчервена сензорна система за присъствие, вижте страница 29 .
C	Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR, вижте страница 29 .
D	Бутон за аварийно спиране (отвън), виж страница 30 .
E	Бутон за хора с увреждания, вижте страница 30 .

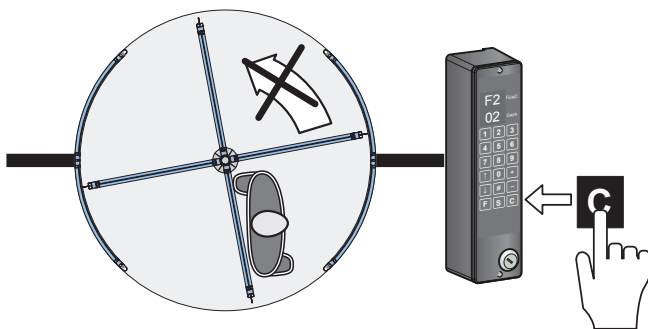
Чувствителни на натиск предпазни ръбове

- Чувствителни на натиск предпазни ръбове върху ръбовете на барабана. Те спират въртенето, ако се натиснат. Когато препятствието бъде отстранено, въртенето продължава.



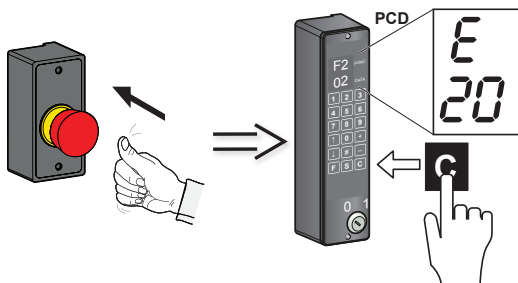
Чувствителни на сила крила на вратата

- Ако системата открие препятствие, блокиращо вратата, захранването на двигателя се изключва.
- Вратата прави три опита да се стартира с пауза от две секунди между всеки опит, а след това изчаква още 30 секунди, преди да направи последен опит.
- Ако препятствието бъде премахнато и вратата бъде избутана напред по време на изчакването, работата се възобновява. След отстраняване на препятствието системата може да бъде върната в изходно положение с натискане на С на PCD.



Бутон за аварийно спиране (вътре)

- Въртенето на вратата може да се спре с натискане на бутона за аварийно спиране.
- За да възстановите нормалната работа на вратата, освободете бутона за аварийно спиране, като го завъртите по часовниковата стрелка, и натиснете С на PCD.



Редовни проверки на безопасността

За да ви помогнем да изпълните националните/международните изисквания и да избегнете неизправности и риск от наранявания, ние предоставяме следния списък за проверки.

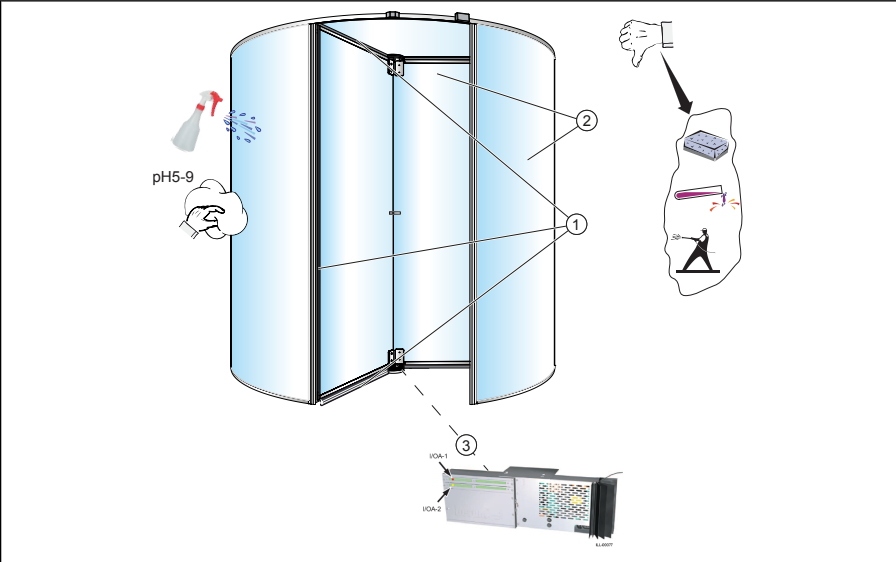


Не използвайте оборудването, ако е необходим ремонт или настройка.



Изключете захранването, когато трябва да се извършва почистване или други работи по поддръжката.

ФУНКЦИОНАЛНА И ВИЗУАЛНА ИНСПЕКЦИЯ



Ежедневно действие	Ако възникне проблем
Проверете вратата си и проверете <i>визуално</i> състоянието • състояние на уплътненията на вратите и лентите за изолация от климатичните условия навън ① • състояние на гумените уплътнители и силикона на стъклата ②	
Проверете сензорите за безопасност, ако има такива. Ако не сте сигурни кой тип сензор е монтиран, свържете се с представителя на ASSA ABLOY Entrance Systems.	
Бележка: Под централния вал ③ има управляващ блок. Не допускате да тече вода в него.	



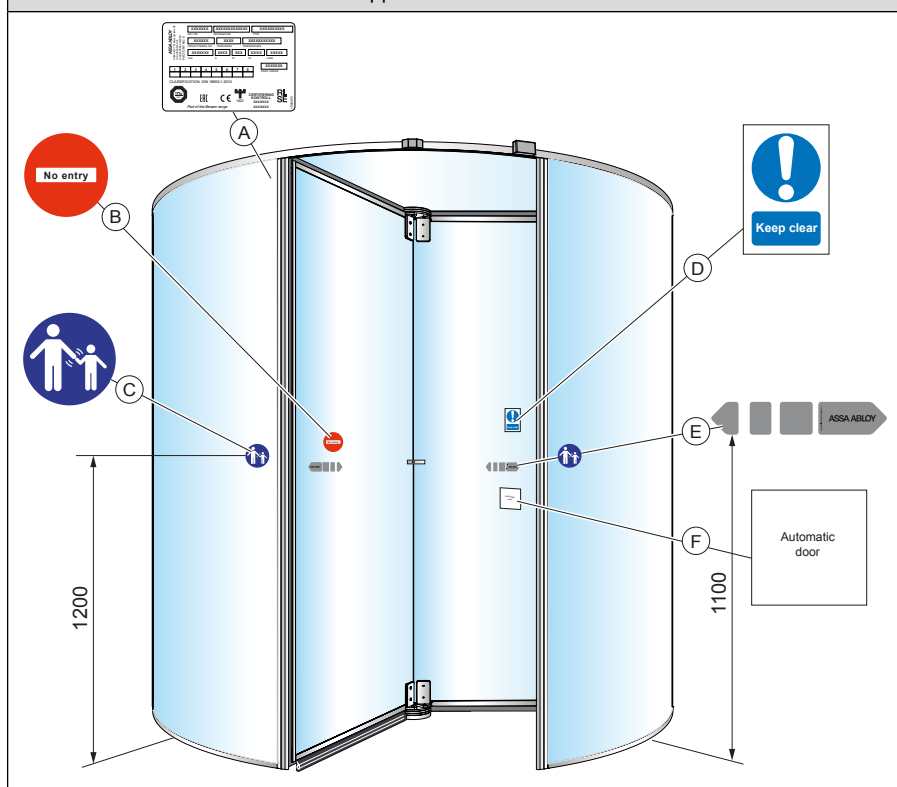
Свържете се със сервизния представител на ASSA ABLOY Entrance Systems. За информация за контакт вижте последната страница.

ПОЧИСТВАНЕ

Най-добрият начин за отстраняване на праха и замърсяванията от ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4, и за поддържане на качеството на слоя емайл повърхностите трябва да се почистват три пъти в годината (веднъж на четири месеца) със слаб (pH 5-9), неполиращ препарат и вода. Използвайте мека неабразивна гъба. Почистването трябва да се документира. За да се избегнат повреди на профилите, четките трябва да се почистват с прахосмукачка ежеседмично.

- Не прилагайте алкални препарати върху прозорците, вратите или профилите. Алуминият и стъклото са чувствителни на алкални препарати.
- Не почиствайте с вода под високо налягане. Операторът, селекторът за програмите и сензорът може да се повредят и в профилите може да попадне вода.
- Не използвайте почистващи препарати или абразивни добавки.
- Не търкайте с материали, например Scotch-brite, тъй като ще причинят механична повреда.

НАДПИСИ И ТАБЕЛКИ



Действие		Ако възникне проблем
Проверете дали всички необходими надписи и табелки са поставени и цели. Задължително показва, че надписът се изисква от европейските директиви и еквивалентните национални нормативни актове извън Европейския съюз.		
(A)	Продуктов етикет: Задължителен	
(B)	Без вход, идентифициране на еднопосочно движение: Задължително във Великобритания и САЩ, ако е приложимо, не се включва в продукта.	
(C)	Контрол на децата (поставя се от двете страни на вратата): Задължителен съгласно националните разпоредби. Препоръчителен е, ако анализът на риска показва употреба на вратата от деца.	
(D)	Не запрещавате: Задължително във Великобритания, ако е приложимо, не се включва в продукта.	
(E)	ASSA ABLOY Entrance Systems стикер на вратата: Задължително, ако е приложимо, за да се подчертае наличието на стъкло (поставя се върху всички стъклени секции, които се движат).	
(F)	Автоматична врата: Задължително във Великобритания, ако е приложимо, не се включва в продукта.	



Свържете се със сервизния представител на ASSA ABLOY Entrance Systems. За информация за контакт вижте последната страница.

Отстраняване на неизправности

Какво не е добре?	Корективни действия
Моторът не стартира	Проверете дали на дисплея на PCD се вижда „ON“ (вкл.) и дали захранването на вратата е включено.
	Проверете режима на работа, вижте Превключвателят ON/OFF на страница 14 .
	Проверете мрежовия прекъсвач и предпазителя в сградата.
	Уверете се, че няма предмети в зоната за следене на безопасността.
	Виждете Бутон за аварийно спиране (вътре) на страница 21 за процедурата по стартиране.
Двигателят стартира, но вратата не се върти	Проверете дали под вратата няма нищо заседнало.
	Отключете механичните ключалки.
Вратата не се затваря	Промяна на настройката на PCD виждете Настройки и работа на PCD на страница 12 .
	Уверете се, че няма предмети в зоната за следене на безопасността.
	Проверете дали под вратата няма нищо заседнало.
Ако проблемът се повтори, свържете се с представителя на ASSA ABLOY Entrance Systems.	

Система за наблюдение

ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4 разполагат с вградена система за наблюдение. Ако възникне грешка, дисплеят на PCD ще покаже грешка или код на състоянието. По време на нормална работа на дисплея се показва „ON“ (вкл.).

За да възстановите нормалната работа на вратата след код за грешка, натиснете **C** на PCD. Вижте списъка с кодове по-долу.

Списък с кодове

Кодове	Състояние	Причина	Корективно действие
вкл.	Въртящата се врата работи нормално		
10	Стоп	Активиран предпазен ръб	Проверете за препятствия между крилото и пода, и между крилото и вътрешната страна на барабана. Проверете предпазните ръбове.
11	Грешка в електромеханичната ключалка	Няма сигнал от електромеханичната ключалка	Направете още едно отключване/заклучване. Ако това не помогне, обадете се на отдела за обслужване на ASSA ABLOY Entrance Systems.
20	Аварийен изключвател	Натиснат е бутонът за аварийно спиране	Освободете бутона, като го завъртите по посока на стрелките, а след това възстановите функцията, като натиснете C на PCD.
21	Реакция от сензора за PDR, монтиран над отвора от вътрешната страна	Активиран вътрешен сензор за PDR	Отстранете препятствието във вътрешната зона на разпознаване
22	Реакция от сензора за PDR, монтиран над отвора отвън	Активиран външен сензор за PDR	Отстранете препятствието във външната зона на разпознаване.
25	Реакция от безконтактни сензори за крило на врата (вратата се върти бавно)	Зоната на разпознаване на сензорите за безконтактното крило на вратата е активирана	Отстранете препятствието в зоната на разпознаване.
26	Реакция от сензорите за безконтактното крило на вратата (вратата спира)	Зоната на разпознаване на сензорите за безконтактното крило на вратата е активирана	Отстранете препятствието в зоната на разпознаване.
30	Блокирана врата	Крилото е блокирано от препятствие	Проверете за препятствия между крилото и пода, и между крилото и вътрешната страна на барабана. След проверката натиснете C на PCD.
32	Вход за неизправност на захранване	Няма мрежово електрозахранване	Проверете мрежовия предпазител. Проверете външното електрозахранване.



За всички други кодове за състояние се свържете със сервизния представител на

ASSA ABLOY Entrance Systems.

За информация за контакт вижте последната страница.

Сервиз/Поддръжка

Обслужването и регулировките направени от оторизирания от ASSA ABLOY Entrance Systems представител ще гарантират безопасна и надеждна работа на вашата автоматична врата. Не забравяйте да съхранявате на достъпно място „Дневник за обслужването и поддръжката“ и „Изпитване за приемане на място и оценка на риска“ (PRA-0003). Те се използват заедно. Важно е да се записват всички операции по поддръжката.

Таблицата по-долу показва препоръчителния интервал в завъртания, когато трябва да се сменят части по време на профилактика. Разговаряйте с представителя на ASSA ABLOY Entrance Systems, за да научите повече за нашия набор от услуги.

Препоръчителен минимален интервал за техническо обслужване веднъж годишно. Вижте EN 16005.

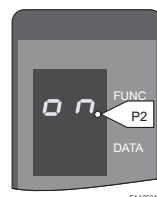
Част	Обороти	Действие
Двигател	300.000/1.500.000	Проверка/смяна
Защитни устройства	100 000 или минимум веднъж годишно	Проверка на функционирането
Импулсни устройства	300.000	Проверено
Задвижващ механизъм	3.000.000	Проверено
Задвижващи ремъци	300.000/600.000	Проверка/смяна
Аварийен изключвател	минимум веднъж годишно	Проверка на функционирането
Пожароизвестител проверка на функционирането	минимум веднъж годишно	Проверено

Ако е необходимо проверете всички части, които трябва да се сменят.

Заявка за услуга

След 3000 завъртания на съобщението P2 показва, че е време за сервизно обслужване.

Препоръчителен минимален интервал за техническо обслужване веднъж годишно. Вижте EN 16005.

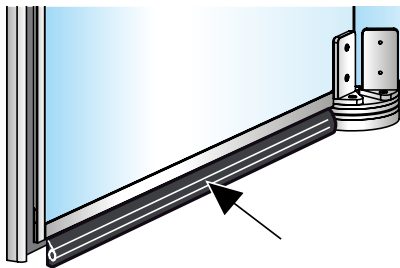


Опции

Въпреки че ASSA ABLOY RD300-3 и ASSA ABLOY RD300-4 са монтирани по начин, който е в съответствие с всички приложими разпоредби за безопасност, възможно е безопасността/комфортът да се подобрят със следните допълнения (моля, свържете се с местната компания на ASSA ABLOY Entrance Systems за подробно описание).

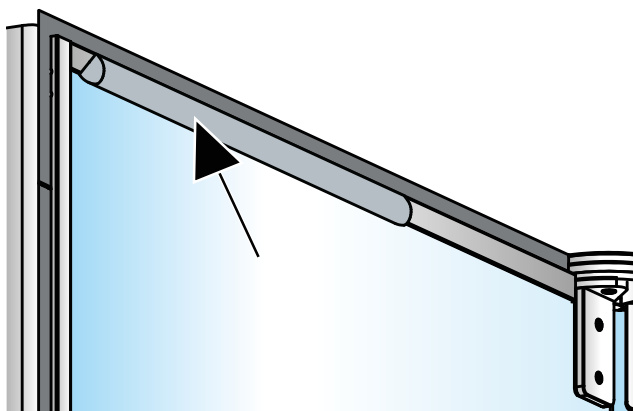
Предпазни ръбове, чувствителни на натиск, поставени върху крилата на вратата

Ако един от предпазните ръбове, монтирани на крилата на вратата, се натисне, вратата спира. Когато препятствието бъде отстранено, въртенето започва.



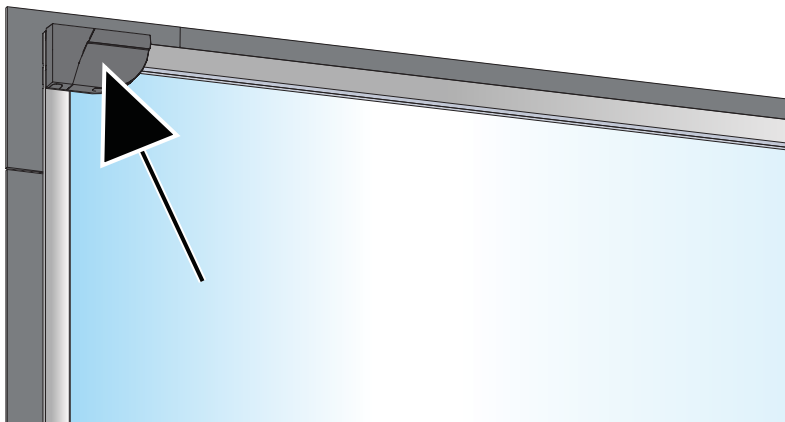
Инфракчервена сензорна система за присъствие

Монтирана върху крилата на вратата осигурява безопасност по цялата височина на вратата. Ако сензорът открие препятствие, вратата спира или намалява скоростта до 0,5 об/мин (конфигурируема). Когато препятствието бъде отстранено, въртенето започва.



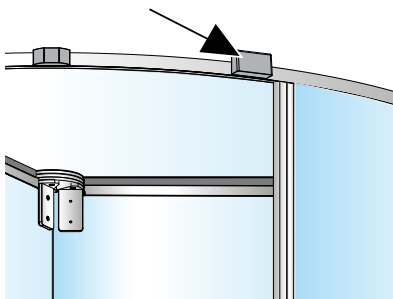
Лазерна сензорна система за присъствие

Монтирана върху крилата на вратата осигурява безопасност по цялата височина на вратата. Ако сензорът открие препятствие, вратата спира или намалява скоростта до 0,5 об/мин (конфигурируема). Когато препятствието бъде отстранено, въртенето започва.



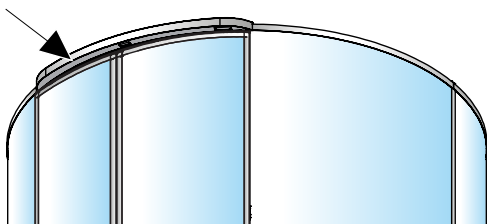
Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR

Сензор за вертикално присъствие на фотоклетката PDR, разположен над входа от вътрешната и външната страна. Ако лъчът бъде прекъснат в защитната зона (прибл. 25° от ръба на барабана) вратата спира. Когато препятствието бъде отстранено, въртенето започва.

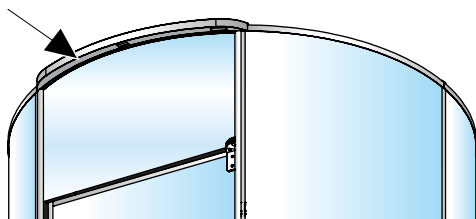


Скрита сензорна кутия

C NCD



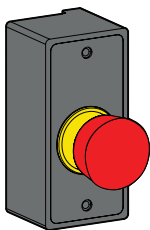
Без NCD



Бутон за аварийно спиране (отвън)

В случай на авария въртенето на вратата може да бъде спряно чрез натискане на бутона за аварийно спиране.

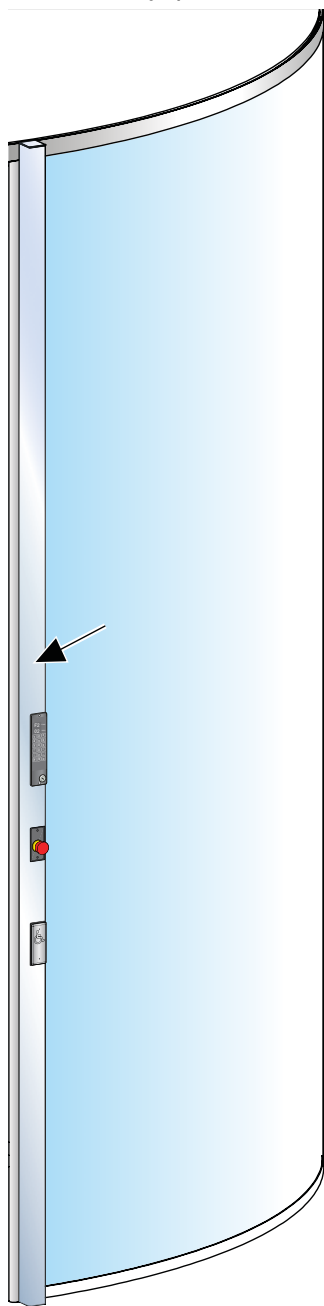
За да възстановите нормалната работа на вратата, освободете бутона за аварийно спиране, като го завъртите по часовниковата стрелка, и натиснете C на PCD.



Бутон за дезактивиран

Натиснете бутона, за да намалите скоростта на вратата.





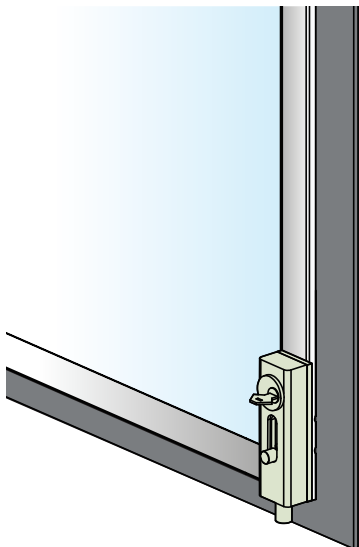
Механична ключалка

Заклучване на крилото на вратата:

- Завъртете превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) в положение OFF.
- Заклучете крилото на вратата с ключа.

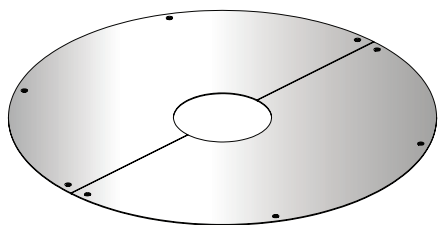
Отключване на крилото на вратата:

- Отключете крилото на вратата с ключа.
- Вдигнете осигурителния щифт.
- Завъртете превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) в положение ON.



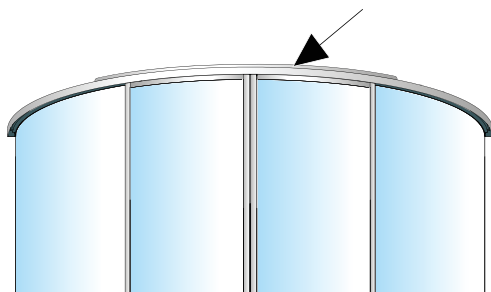
Централна планка

Централната планка може да се постави на готовия под.

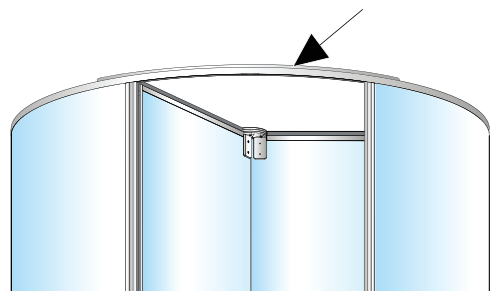


Отвор за предпазен капак за дъждовна вода

С NCD



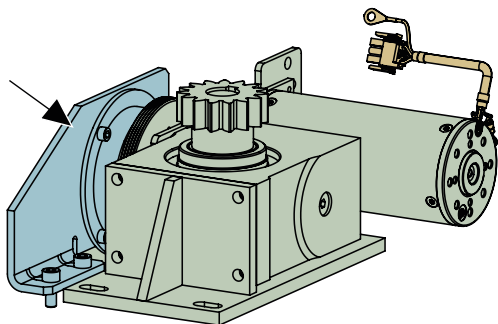
Без NCD



Акcesoари

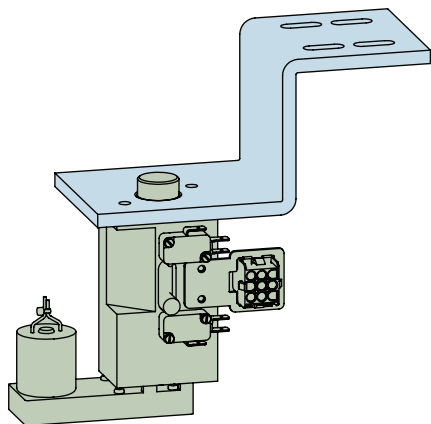
Спирачка за въртене (заклучване)

Автоматичното активиране (конфигурируемо) на спирачката за въртенето в положение на готовност предотвратява въртенето на вратата (напр. при натискане с ръка или от силен вятър), когато няма сигнал от устройствата за активиране. Спирачката може да се активира и с пусков ключ или с бутон за незабавно спиране на вратата.



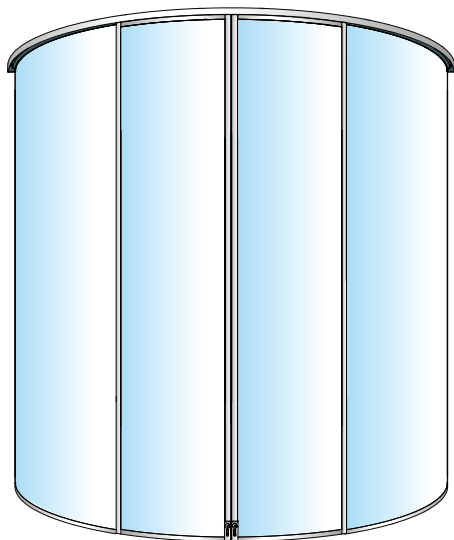
Електромеханична ключалка

Електромеханичната ключалка заключва вратата в първоначално положение.



Врата за нощно затваряне (NCD)

Ръчно управление



Кратко ръководство за смяна на режима на работа



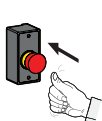
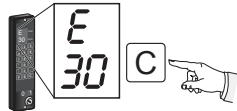
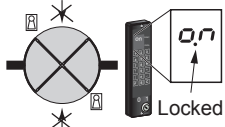
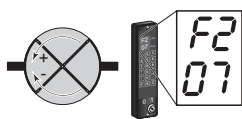
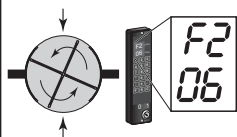
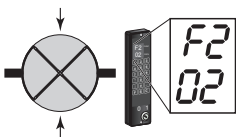
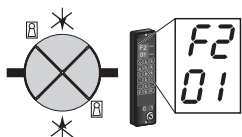
#Access code#



F 2



S



C



Други продукти отASSA ABLOY Entrance Systems

- Видове врати
- Балансирани врати
- Въздушни завеси
- Плъзгащи се врати
- Летящи врати на панти
- Автоматично и ръчно активиращо устройство
- Секционни промишлени врати
- Услуги, като профилактична поддръжка и програми за надстройка, аварийни ремонти, сервизни съвети и управление на врати
- Врати от платно с вертикално повдигане
- Нивоизравнители
- Уплътнителни ръкави
- Сгъваеми врати тип "хармоника"
- Високоскоростни бързи врати
- Барабани

Ние **ASSA ABLOY Entrance Systems AB**
Lodjurgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

декларираме на собствена отговорност, че оборудването:
RD300-3, RD300-4

отговаря на следните директиви:

2014/30/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD)

2006/42/EC Machinery Directive (MD)

2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment with the applicable amendments (RoHS)

Хармонизирани европейски стандарти, които са приложени:

EN ISO 13849-1:2015

EN 60335-2-103:2015

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 16005:2012/AC:2015

EN 60335-1:2012+A13:2017

Другите стандарти или технически спецификации, които са приложени:

IEC 60335-1 ed. 5:2010

IEC 60335-2-103 ed. 2.1:2011

Сертификат, издаден от оторизиран или компетентен орган (за пълния адрес вижте

ASSA ABLOY Entrance Systems AB), касаещ оборудването:

BY/112 02.01 020 07600

B 058029 0042

Производственият процес гарантира съответствието на оборудването с техническото досие и паспорта.
Производственият процес се оценява редовно от 3-та страна.

CE Маркировката е поставена най-напред 2014-12-21

Съответствие на техническото досие:

Anders Forslind

ASSA ABLOY Entrance Systems AB

Lodjurgatan 10

SE-261 44 Landskrona

Sweden

Място
Ferahltorf

Дата
2022-02-02

Подпис
Mats Nordén



Локация
Head of Product Development Product Area
Door Automation

ASSA ABLOY Entrance Systems е водещ доставчик на автоматизирани решения за входи за достатъчен поток от стоки и хора. Като се опираме на дългогодишния успех на марките Besam, Crawford, Alban и Megadoor, ние предлагаме нашите решения под марката ASSA ABLOY. Нашите продукти и услуги са специално разработени за удовлетворяване на потребностите на крайните потребители за безопасност, сигурност, удобство и устойчиви операции. ASSA ABLOY Entrance Systems е подразделение в ASSA ABLOY.

assaabloyentrance.com



ASSA ABLOY Entrance Systems

Тел.: +46 10 47 47 060
export.aaes@assaabloy.com
assaabloyentrance.com